

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي

جامعة الشاذلي بن جديد الطارق

كلية العلوم السياسية و الحقوق

قسم الحقوق

المستوى = سنة أولى ماستر قانون عام معمق

المقياس = مصطلحات انجليزية

الأستاذة = قصاب بشرى

محاضرة رقم 06 مصطلحات قانونية انجليزية

ترجمة مصطلحات

Impeachment	الإقالة
Exclusion	الإقصاء
Arrest	التوقيف
Black decade	العشرية السوداء
Electoral list	القائمة الانتخابية
Position abandment	التخلي عن المنصب
Exeptional sessions	الجلسات الاستثنائية
President's succession	استخلاف الرئيس
Donation accepted	قبول الهبات
Civil status	الحالة المدنية

## الإطار القانوني للبلدية

تتمتع البلدية بالشخصية المعنوية و الذمة المالية و تحدث بموجب قانون و للبلدية عدة خصائص منها=

- هيئة ووحدة لا مركزية إقليمية
- وحدة لامركزية مطلقة
- لها صلاحيات في مجالات متعددة
- تخضع لنظام الرقابة السياسية الإدارية
- تنشأ بموجب قانون

**Municipal legal framework:** the municipal enjoys moral personality and financial responsibility and it takes place according to a law the municipality has several characteristics:

- A regional decentralized body and unit
- Absolutely decentralized unit
- It has powers in multiple fields
- Subject to a system of political and administrative control
- established by law

## الرقابة على البلدية

1 – الرقابة على المنتخبين

الإيقاف – الإقصاء – الاستقالة التلقائية

2- الرقابة على الأعمال

المصادقة الضمنية – المصادقة الصريحة – البطلان المطلق – البطلان النسبي

3- الرقابة على الهيئة

رقابة الحل – رقابة الحلول

## Municipal censorship

1 – Oversight of the elected

Suspension- exclusion – automatic resignation

2 – business control

Implicit authentication- explicit authentication – absolute invalidity – relative invalidity

3 – authority oversight

Solution control – control solutions